

**東區區議會轄下
交通運輸委員會
第十一次會議紀錄**

日期：2025年10月14日（星期二）

時間：下午2時30分

地點：東區區議會會議室

出席成員

丁江浩議員, MH	林彩英議員	曾卓兒議員
阮建中議員	洪志傑議員	植潔鈴議員
李莉議員	洪連杉議員, MH, JP	鄭志成議員, MH
吳清清議員	洪超群議員	劉淑燕議員
李清霞議員, MH	梁力先生	劉聖雪議員
何毅淦議員	陳杏議員, MH, JP	劉慶揚議員, MH (副主席)
林心廉議員, MH	郭浩景議員 (主席)	賴暖新議員
林永晟議員	郭詠健議員	盧曉楓議員
林永祥議員	陳凱榮議員	李煥明女士 (增選委員)

致歉未能出席者

王志鍾議員 (同意缺席)

胡志禧先生 (增選委員) (不同意缺席)

定期列席的政府部門代表

傅耀男先生	東區民政事務處東區民政事務助理專員(2)
杜潔玲女士	東區民政事務處高級聯絡主任(1)
鄭子軒先生	運輸署工程項目統籌／東區 1
陳錦洪先生	運輸署工程師／東區 2
林雅雯女士	運輸署工程師／東區 3 及一般事務
黃炳祥先生	運輸署高級運輸主任／東區
江偉豪先生	路政署區域工程師／東北區
蔡啟邦先生	路政署區域工程師／北角區
溫翠玲女士	香港警務處東區行動主任
梁家樂先生	香港警務處東區交通隊主管
余芷欣女士	地政總署港島東區地政處高級產業測量師／港島東(1)
黃良友先生	地政總署港島東區地政處高級產業測量師／港島東(3)

應邀出席的機構代表

曾健鋒先生 城巴有限公司助理企業傳訊經理
李沛鴻先生 香港樹仁大學新校舍項目交通顧問（弘達交通顧問有限公司(MVA)技術董事）

秘書

吳司頌女士 東區民政事務處一級行政主任(區議會)3

歡迎辭

主席歡迎各位成員、政府部門及機構代表出席會議。

處理缺席申請

2. 王志鍾成員及胡志禧成員於會前提交缺席會議通知書。交通運輸委員會（委員會）決定同意王志鍾成員因身體不適的缺席申請，但不同意胡志禧成員因處理非與區議員身分及區議會職能相關公務的缺席申請。

議程 1. 通過交通運輸委員會第十次會議紀錄初稿

3. 委員會確認題述初稿無須修改，並通過會議紀錄。

議程 2. 關於柴灣迴旋處「涉水線」設施優化建議 (交通運輸委員會文件第 34/2025 號)

4. 主席歡迎運輸署、路政署及香港警務處（警務處）代表出席會議。

5. 成員介紹文件第 34/2025 號。

6. 成員就議題發表意見及作出提問，內容摘錄如下：

(a) 表示現時在極端天氣下，駕駛者要靠近柴灣道迴旋處涉水線時，才得知須按現場指示駕車離開，因此希望當局能在路段的較前位置提早設置警示，以便駕駛者盡早判斷

是否需要掉頭；

- (b) 建議於適當的位置加設掉頭設施，以構建更安全、便利的道路環境；及
- (c) 詢問部門在「涉水線系統試驗計劃」下，有關防止車輛駛入水浸路段的臨時交通指示及具體安排。

7. 運輸署、路政署及警務處代表備悉成員的意見及建議，並回應如下：

運輸署及路政署

- (a) 運輸署及路政署引述發展局的綜合書面回覆，並回應指在局方的牽領下，相關部門會密切監察柴灣道迴旋處試點的推行情況，適時檢視成效，並且考慮試驗期間收集得到的意見，包括委員會的建議，按需要優化計劃，屆時運輸署會向當局提出交通及工程方面的意見，而路政署亦會就有關道路工程部分提出技術意見；及

警務處

- (b) 警方表示會按照運輸署及路政署的意見，與相關部門互相配合，並視乎現場實際情況靈活調整行車路線。

議程 3. 關注西灣河街（近太寧街）交通安全建議
(交通運輸委員會文件第 35/2025 號)

8. 主席歡迎運輸署代表出席會議。

9. 成員介紹文件第 35/2025 號。

10. 成員就議題發表意見，內容摘錄如下：

- (a) 認為題述路口因涉及三個不同行駛方向的車輛（包括西灣河街西行、太寧道南行及北行），所以路況較為複雜，有機會導致駕駛者視線受阻，故希望署方除了增設行人欄杆之外，亦可研究其他改善方案；

- (b) 提出區內有多條舊馬路，希望部門能按照現行的道路設計指引，重新審視及優化舊有道路；及
- (c) 建議部門繼續透過教育及宣傳提高公眾的道路安全意識，以及在當眼處設置警告及提示道路標記。

11. 運輸署代表備悉成員的意見及建議，並回應如下：

- (a) 現時已在有關路口為太寧街南行車道定下過路優先權；
- (b) 當區內有重建項目並能騰出更多道路空間時，署方會參考及應用最新的設計指引，改善區內舊有道路；
- (c) 署方會繼續聯同道路安全議會及警方進行宣傳及教育活動，以助提升公眾的道路安全意識；及
- (d) 署方稱根據警方記錄，該路口近三年以來共發生兩宗涉及行人的交通意外，當中包括文件中提及的個案。

運輸署

12. 經討論後，委員會同意於議題有進展時跟進。

議程 4. 提升炮台山電氣道和福蔭道交界行人安全建議
(交通運輸委員會文件第 36/2025 號)

13. 主席歡迎運輸署代表出席會議。

14. 成員介紹文件第 36/2025 號。

15. 成員就議題發表意見及作出提問，內容摘錄如下：

- (a) 指在電氣道和福蔭道交界欠缺安全便捷的行人過路設施，倘市民遵守交通規則，便需先穿過宏安道及福蔭道兩個過路處，即步行多約 30 米才可橫過電氣道；
- (b) 詢問該處私人路段的位置和範圍；

- (c) 留意到其他交通問題，包括：
 - (i) 電氣道的車速較快；
 - (ii) 友邦廣場及七海商業中心一帶的行人路均未有設置欄杆，不少市民為求方便會亂過馬路；
 - (iii) 有車輛及的士於電氣道油站違例泊車及上落客，對其他道路使用者構成危險；及
- (d) 希望有關部門就上述問題探討改善方案，並於下一次會議上向委員會報告。

16. 運輸署代表備悉成員的意見及建議，並回應如下：

- (a) 署方指該油站外圍的福蔭道及電氣道路段均屬私家路；及
- (b) 署方現正與有關部門探討加設行人過路設施的方案，並會與相關業權人士商討進行改善工程的可行性。

運輸署

17. 經討論後，委員會同意於議題有進展時跟進。

議程 5. 建議更換康山花園對出英皇道上之黃色指路燈
(交通運輸委員會文件第 37/2025 號)

18. 主席歡迎運輸署代表出席會議。

19. 成員介紹文件第 37/2025 號。

20. 成員就議題發表意見及作出提問，內容摘錄如下：

- (a) 讚揚部門逐步將斑馬線過路處的傳統黃波燈更換為新型黃波燈，有助改善交通安全；
- (b) 希望了解自 2024 年年底展開更換工程後，有否收到有關光污染的投訴；
- (c) 認為運輸署需留意閃動的黃光會否對附近民居造成影響，並建議部門採用可因應晝夜調節光度的模式；
- (d) 期望部門可加快完成更換工程，讓居民的出行安全盡快

得到保障；及

- (e) 希望運輸署於下一次會議向委員會提供有關控制光亮度的資訊。

21. 運輸署代表備悉成員的意見及建議，並回應如下：

- (a) 更換工程涉及全港約 230 個位於公共道路上的斑馬線過路處，而機電工程署會因應資源盡快在各區開展更換工作；及
- (b) 署方會向相關組別反映有關控制光亮度的意見。

運輸署

22. 經討論後，委員會同意於議題有進展時跟進。

議程 6. 建議港鐵公司與太古地產合作在太古鰂魚涌一帶興建連接地鐵站及地面的升降機

(交通運輸委員會文件第 38/2025 號)

23. 成員介紹文件第 38/2025 號。

24. 主席請成員備悉香港鐵路有限公司(港鐵)及太古地產有限公司(太古地產)的書面回覆。

25. 成員期望有關當局及各持份者能把握太古地產重建項目的契機，繼續探討增建無障礙設施接駁港鐵太古站出口的可行性，以提升太古及鰂魚涌區內的暢達度。

議程 7. 建議加強樹仁大學校巴服務

(交通運輸委員會文件第 39/2025 號)

26. 委員會認為此議程與跟進事項(xxi)相關，故同意合併討論。

27. 主席歡迎運輸署代表及香港樹仁大學(樹仁大學)新校舍項目的交通顧問代表出席會議。

28. 成員介紹文件第 39/2025 號。

29. 成員就議題發表意見及作出提問，內容摘錄如下：
- (a) 認為雖然樹仁大學由本學年開始，已將下午開出的校巴班次由三班（4:40、5:30 及 6:25）增至五班（4:40、5:00、5:30、6:00 及 6:25），即由約每小時一班加密至約每半小時一班，但仍不足以應付需求；
 - (b) 希望校方也於早上上學及上班的繁忙時段提供校巴服務；
 - (c) 希望校方提早於下午 3:30 開始至晚上 7:45 時段內每小時設三個班次，使服務加密至約每 20 分鐘一班；
 - (d) 認為校方需因應寶馬山的特殊交通情況及學生需求安排校巴服務，才能有助紓緩交通壓力；
 - (e) 詢問有關現時校巴使用率、載客量及車費等資料；及
 - (f) 建議校巴採用 24 座巴士，並重點加密班次。
30. 運輸署及樹仁大學代表備悉成員的意見及建議，並就成員的意見回應如下：

運輸署

- (a) 當署方收到樹仁大學有關校巴服務的申請時，會就其行車路線、上落客地點、營辦時間及班次數目等服務詳情作出檢視、評估及審批；及

樹仁大學

- (b) 校方稍後會將是次會議上成員的查詢及建議向管理層反映。

教育局、運輸署、樹仁大學

31. 經討論後，委員會同意於議題有進展時跟進。

議程 8. 東區區議會轄下交通運輸委員會尚待處理的跟進事項進度報告

(交通運輸委員會文件第 40/2025 號)

- (i) 「(1) 建議港鐵公司在太古站及筲箕灣站等增設扶手電梯及無障礙設施
(2) 要求柴灣港鐵站大堂加裝冷氣／要求港鐵柴灣站安裝中央冷氣系統」

港鐵／
運輸署

32. 議題將於有進展時跟進。

- (ii) 「(1) 『人人暢道通行』計劃—『特別計劃』
(FW01：橫跨翡翠道連接峰華邨峰霞道的高架行人道；WT02：橫跨富翠街連接逸翠樓平台及環翠商場的行人天橋；YT01：橫跨耀興道近東駿苑銀駿閣及耀東商場的行人天橋)
(2) 強烈要求於英皇道 993 號（得利樓、惠利大廈及寶利大廈）對出空地至鰂魚涌街市的行人天橋（結構編號：HF89 及 HF89A）增設無障礙升降機」

33. 成員就議題發表意見，內容摘錄如下：

- (a) 讚許「人人暢道通行計劃」—「特別計劃」（題述計劃）的工程進度理想，希望部門繼續按時施工，讓升降機可如期投入服務；及
(b) 理解部門會適時審視擬議於英皇道 993 號增設無障礙升降機的可行性，並希望部門可盡早評估或檢視有關建議。

34. 路政署代表備悉成員的意見及建議，並表示會向有關組別反映，同時亦補充題述計劃的新升降機系統在投入服務之前，須按規定進行各項測試、試運及檢驗工作，以確保其運作安全可靠。目前工程進度符合預定計畫，署方會繼續密切監察施工進度，並適時向委員會匯報最新進展。

路政署

35. 經討論後，議題將於有進展時跟進。

(iii) 「(1) 要求巴士公司增加東區來往高鐵西九龍站巴士線服務
(2) 建議於柴灣區增設巴士路線往返西九龍高鐵站」

36. 委員會備悉九龍巴士（一九三三）有限公司（九巴）的書面回覆。

37. 成員就議題發表意見，內容摘錄如下：

- (a) 讚許運輸署聽取委員會的意見，隧巴第 110 號線於 7 月中旬開始以試行形式途經高鐵西九龍站；
- (b) 詢問試行期間的載客量；
- (c) 建議城巴有限公司（城巴）製作簡單宣傳資料，供區議員發予市民；及
- (d) 希望部門及巴士公司繼續探討增設新巴士路線直接由柴灣及小西灣前往高鐵站的可能性。

38. 運輸署及城巴代表備悉成員的意見及建議，並就成員的意見回應如下：

- (a) 已於本年 10 月初的公眾假期期間進行有關載客量調查，待整理及分析數據後，再向委員會匯報；
- (b) 現時隧巴第 110 號線的行車時間已不短，倘要將其伸延至柴灣區，無可避免會令車程時間增長，故在考慮成員的建議時，須小心考量相關建議對行車時間、資源運用、服務水平等的影響；
- (c) 城巴補充指出已在巴士車廂廣播、第 110 號線沿途分站等增加有關服務安排的宣傳；及
- (d) 目前會聚焦為期六個月的試行安排是否能切合東區乘客的需要，並繼續密切監察營運情況，以作檢討成效及優化方案之用。

運輸署／城巴
／九巴

39. 經討論後，議題將於有進展時跟進。

(iv) 「(1) 要求改善寶馬山上下課時段的交通擠塞問題
(2) 關注漢基國際學校擬擴建校舍及擴大收生」

40. 委員會備悉教育局的書面回覆。

41. 成員就議題發表意見及作出提問，內容摘錄如下：

- (a) 表示儘管漢基國際學校（漢基）曾於 8 月 29 日邀請 14 位東區區議員就擴校計劃商討改善交通問題的方法，但成員表示對校方沒有提出實際方案感到失望，特此希望委員會備悉該次會議欠缺成效；
- (b) 知悉漢基將於 2026 年第一季度完成交通影響評估，而運輸署亦會隨即對評估進行審視，故希望部門與委員會保持有效的溝通，讓成員能適切反映居民意見，提出改善交通的建議；
- (c) 關注倘交通影響評估報告顯示擴校計劃會令寶馬山交通造成負荷時，有關計劃是否會繼續推展；及
- (d) 詢問本年開學以來，寶馬山上漢基及鰂魚涌小學各自的車流量。

42. 運輸署代表備悉成員的意見及建議，並就成員的意見回應如下：

- (a) 署方已要求教育局在與校方簽定的協議中，規定校方須於發展前進行交通影響評估，並會詳細審視稍後校方提交的交通影響評估報告，以確保評估報告能提出切實可行與有效的交通改善措施；及
- (b) 署方繼續與教育局、警方及區內學校保持緊密聯繫，以及向各相關單位反映委員會的意見，同時亦會密切監察該區的交通情況和實施相應交通改善措施。

負責人

43. 警務處代表表示會繼續於繁忙時段調派人手進行交通管制及執法。
- 教育局／運輸署／警務處
44. 經討論後，議題將繼續於有進展時跟進。
- (v) 「建議東區試行斜過馬路合法化」
- 運輸署
45. 議題將於有進展時跟進。
- (vi) 「建議港島區專線小巴『65A』星期日及公眾節假日增加班次以及研究小巴『65』公眾節假日是否可行駛至鰂魚涌、太古城及西灣河一帶」
- 運輸署
46. 議題將於有進展時跟進。
- (vii) 「優化東區巴士站設施」
- 運輸署／城巴／九巴
47. 議題將於有進展時跟進。
- (viii) 「建議於筲箕灣道1號至30號路段增設行人過路設施」
- 運輸署／路政署
48. 議題將於有進展時跟進。
- (ix) 「要求研究西灣河太康街與康祥街交界之交通規劃」
- 運輸署／路政署
49. 議題將於有進展時跟進。
- (x) 「建議港鐵公司在炮台山站增設新出入口及升降台方便乘客出入」
- 港鐵
50. 議題將於有進展時跟進。

負責人

(xi) 「優化太古區斑馬線設施的建議」

51. 成員請運輸署及警務處適時分享新「黃波燈」的成效。

52. 運輸署及警務處代表備悉成員的意見及建議。

運輸署／
警務處

53. 經討論後，議題將繼續於有進展時跟進。

(xii) 「建議擴闊柴灣道(柴灣街市對出)「綠色人像」行人過路處」

運輸署

54. 議題將於有進展時跟進。

(xiii) 「柴灣常安街過渡性房屋的交通規劃及優化建議」

運輸署／東區
民政處

55. 議題將於有進展時跟進。

(xiv) 「關注杏花邨盛泰道車輛非法衝燈情況」

56. 警務處代表引述進度報告的內容及執法數字。

57. 成員指出，在周末早上和午膳／晚膳時段，盛泰道的違例泊車情況嚴重，希望警方能進行針對性執法。

58. 警務處代表備悉成員的意見，並表示會繼續密切留意該處違例泊車的情況，盡量調配資源及加強執法，以確保道路安全及交通暢通。

運輸署／警務
處

59. 經討論後，議題將繼續於有進展時跟進。

(xv) 「東區行人過路處路面與行車路路面高低不平問題」

60. 委員會考慮到路政署已就成員關注的位置作出正面回應，而部分成員亦表示會循現行機制，呈報超過無障礙設施準則(即高度為15毫米)的路邊石，因此同意取消跟進議題。

(xvi) 「建議於東區增設行人紅綠燈倒數計時試點」

運輸署

61. 議題將於有進展時跟進。

(xvii) 「康怡花園 H 座過 M 座路面設立行人過路燈之建議」

62. 運輸署於本年 9 月中進行實地考察時，表示將研究於有關行人輔助線增設安全島的可行性，成員對此表示感謝，並詢問路政署有關改善康愉街迴旋處旁欄杆設計的地下設施勘察進度。

63. 運輸署代表補充指，現時正就改善迴旋處欄杆及增設安全島進行設計工作，並與路政署仔細探討技術可行性。

64. 路政署代表回應表示，就擴闊行人路事宜，現正查閱相關地下管線設施圖則。至於設置安全島方面，署方已向運輸署提供技術意見，當收到運輸署發出的施工通知書後，隨即會開展後續工作。

運輸署／
路政署

65. 經討論後，議題將繼續於有進展時跟進。

(xviii) 「建議在小西灣邨巴士總站的候車處興建較大範圍的遮蓋設施以改善居民候車環境」

運輸署／城巴
／九巴

66. 議題將於有進展時跟進。

(xix) 「(1) 要求在東區太北區巴士站增設座椅以方便候車乘客
(2) 要求運輸署全面優化柴灣區及康灣區巴士及小巴士站候車環境」

運輸署／城巴
／九巴

67. 議題將於有進展時跟進。

(xx) 「改善東區巴士站違例泊車問題」

68. 由於漁灣邨對出巴士站的違例泊車情況最近已有改善，因此委員會同意取消跟進議題。

(xxi) 「關注寶馬山下課時段公共交通超負荷情況」

69. 議題已於議程 7 時合併討論。

運輸署／城巴
／九巴

70. 議題將於有進展時跟進。

(xxii) 「要求政府重視北角長康街交通意外頻生問題」

71. 成員希望部門盡可能加快有關長康街擴闊部分行人路、加設欄杆、行人輔助線及適當延長全日「不准停車」限制區的交通改善工程。

72. 路政署代表備悉成員的意見，並解釋由於相關改善工程將對周邊交通及學校造成影響，因此臨時封路申請需要較長時間審批。

運輸署／
路政署／警務
處

73. 經討論後，議題將繼續於有進展時跟進。

(xxiii) 「促請政府改善東區行人路面凹凸不平情況以保障居民安心出行」

74. 成員就議題發表意見，內容摘錄如下：

- (a) 建議路政署考慮建立一個供議員報告破損道路的即時通訊應用程式群組（例如 WhatsApp 群組），以簡化程序；
- (b) 提出富欣道有大樹倒塌，樹根將地面的環保磚撐破凸起、而七海商業中心外及炮台山港鐵站 B 出口行人路面亦凹凸不平，希望部門盡快跟進；
- (c) 認為部門應採用較強力的膠水，將地磚加固；及
- (d) 關注公共事業機構及地下管線公司工程承辦商完成施工後，未有將路面妥善修復。

75. 路政署代表備悉成員的意見及建議，並就成員的意見回應如下：

- (a) 署方會盡快安排人員處理凹凸不平的路面；
- (b) 現時署方設有數個報告破損路面的渠道，其中市民可透過填寫網上「道路損毀或欠妥報告」並附加相關相片，通知部門即時委派承建維修商到現場進行修葺，程序簡易；
- (c) 署方亦會視乎具體情況而定，在路磚沙層中混入少量水泥，以加強路磚底層的穩固程度，並在特定條件下於磚縫間填入填縫膠；
- (d) 在科研方面，署方會繼續研究更耐用的鋪路物料，以減低維修需要；及
- (e) 署方會加強對公共事業機構及地下管線公司工程承辦商的監察，以確保施工後路面妥善修復。

76. 委員會考慮到路政署已有既定巡查、檢視及跟進行人路面狀況的機制，而成員關注的路面亦已安排重鋪工程，故同意取消跟進議題。

(xxiv) 「要求改善利眾街路面凹陷積水問題」

路政署

77. 議題將於有進展時跟進。

(xxv) 「建議在耀興道近東盛苑對面增設小巴分站」

運輸署

78. 議題將於有進展時跟進。

(xxvi) 「建議巴士路線 110 延長服務時間」

運輸署／城巴
／九巴

79. 議題將於有進展時跟進。

負責人

(xxvii) 「關注東區與各邊境口岸的交通安排及建議」

運輸署／城巴
／九巴

80. 議題將於有進展時跟進。

議程 9. 其他事項

81. 委員會並無其他討論事項。

議程 10. 下次會議日期

82. 委員會第十二次會議將於 2025 年 12 月 2 日（星期二）下午 2 時 30 分舉行。

83. 會議於下午 5 時正結束。

（會後備註：於 2025 年 11 月 4 日，主席根據《東區區議會常規》第 26 條(2)，決定第十二次會議的日期及時間為 2025 年 12 月 16 日（星期二）下午 2 時 30 分。）

東區區議會秘書處

2025 年 12 月